

# BACCALAUREAT TECHNOLOGIQUE

**Session 2016**

---

**ESPAGNOL**

Langue Vivante 2

Durée de l'épreuve : **2 heures**

Séries **ST2S – STMG toutes spécialités** - Coefficient : **2**

Séries **STI2D – STD2A - STL** – Epreuve facultative

L'usage du dictionnaire et de la calculatrice n'est pas autorisé.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.  
Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Compréhension	10 points
Expression	10 points

**Les questions doivent être traitées dans l'ordre et chaque réponse doit être rédigée sur la copie.**

## DOCUMENTO A

### Conocerse en la red

Ella era del mismo pueblo donde él pasaba todos los veranos; uno de esos sitios donde la gente se saluda por la calle y se tropieza en los mismos bares, tiendas y plazas. Pero no se conocieron allí, sino en el país más poblado del mundo, *Facebook*.

5 Por la misma vía por la que se conocieron anunciaron al mundo que estaban juntos. “Esa es la única desventaja de *Facebook*, que la gente opina”, bromea Juan. Les llenaron de *likes* (Me gusta) en cuanto comunicaron la noticia, pero también recibieron mensajes de amigos que habían conocido a sus parejas<sup>1</sup> por la vía clásica y les hicieron saber de su escepticismo sobre el futuro de las relaciones que empiezan frente a un ordenador.

10 No son tímidos. Comparten con sus 2.462 amigos de la red social (según el último recuento) las fotografías de cada viaje, paseo o concierto. No obstante, Juan advierte a los internautas de los riesgos de lanzarse a *Facebook* a por una novia: “Te puedes llevar muchos chascos<sup>2</sup>. Hay que conocerse mucho antes de iniciar una relación. Si después de la solicitud de amistad surge un amor, perfecto, pero hay que tener cuidado”.

Natalia Junquera, *El País*, 20/08/2015

---

<sup>1</sup> **sus parejas** : *ici, leurs conjoints*

<sup>2</sup> **muchos chascos** = muchas decepciones

## DOCUMENTO B

5 El *Oxford Internet Institute* ha publicado un estudio internacional llevado a cabo durante 10 años sobre el tema “Encontrar pareja online”, según el cual un 22% de las relaciones comienzan en internet. Mirando solo a España, de las parejas que se formaron después de 2005, más de un 25% se había encontrado en la red. Otros análisis revelan que quienes se conocen a través de internet tardan menos en casarse, tienen uniones más duraderas y expresan mayor nivel de satisfacción.

Elvira Fernández, *El Mundo*, 04/01/2015

## DOCUMENTO C

### Otro amor

En la vida ordinaria, las parejas se enamoran de fuera hacia adentro<sup>1</sup>. Primero se interpone el cuerpo y después, con un poco de suerte, llega el alma. Al cruzarse en cualquier parte esos dos seres que luego serán amantes se encuentran con un rostro, unas manos, unas piernas, unos ojos. A partir de esta atracción física, la pareja se acerca, expresa unos  
5 sentimientos, desvela su pasado, proyecta una felicidad común, se va introduciendo en el alma<sup>2</sup> del otro y llega un momento en que se produce esa conexión que se llama amor.

Pero cada día son más las parejas que se relacionan por primera vez por medio de Internet. En este caso, al contrario que en la vida ordinaria, el amor se desarrolla de dentro hacia fuera. Alguien lanza un mensaje anónimo a la red, con un nombre supuesto. A este reclamo  
10 acude desde el otro lado del planeta una internauta y en la pantalla del ordenador se produce un primer contacto entre dos almas desconocidas que empiezan a ofrecerse datos de su espíritu: deseos, fantasías, falsos sueños, promesas imaginarias, aspiraciones de belleza, todos esos materiales con que se fabrica una gran pasión. El cuerpo no ha intervenido todavía. Una vez enamorados de su alma los internautas comienzan a mandarse  
15 fotografías, la de la primera comunión, aquella tan bonita del parque, una de muy joven en que salió guapísimo. Estas imágenes son tan irreales como los sentimientos.

Así le sucedió a un señor de Hamburgo que conectó con una señora de Toronto. Se encontraron en un punto virtual de la red. Comenzaron a intercambiarse sentimientos delicados; abrieron sus respectivas almas en el espacio inmaterial y desde esa intimidad,  
20 seducidas a causa de tanta perfección, fueron concretando sus figuras y primero se mandaron mutuos retratos donde aparecían jóvenes y radiantes.

Finalmente se dieron una cita en el Plaza de Nueva York y allí se descubrieron gordos, viejos e incluso repulsivos, pero ya se habían enamorado ciegamente<sup>3</sup> por dentro.

La sorpresa que se llevaron fue la contraria de la que se produce cuando alguien, fuera de  
25 Internet, se enamora de un cuerpo espléndido y se encuentra con un alma idiota.

Manuel Vicent, *El País*, 10/01/1999

---

<sup>1</sup> **de fuera hacia dentro:** *de l'extérieur vers l'intérieur*

<sup>2</sup> **el alma:** *ici, l'esprit*

<sup>3</sup> **se habían enamorado ciegamente:** *ils étaient devenus follement amoureux*



I- <b>COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)</b>
--

**Contestar en español**

**DOCUMENTO A**

1- **Elige** la respuesta correcta y **justifica** citando un elemento del texto:

La pareja se conoció:

- a) en un pueblo.
- b) en las redes sociales.
- c) en un bar.

2- La pareja exponía toda su vida en internet. **Apunta** dos elementos que lo muestran.

3- Juan tiene conciencia de los problemas que existen al conocerse de esta manera. **Cita** dos elementos del texto que lo muestran.

**DOCUMENTO B**

- 4- “Encontrar pareja online” tiene un impacto:
- a- positivo sobre el futuro de las parejas.
  - b- negativo sobre el futuro de las parejas.

**Elige** la respuesta correcta y **justifica** tu respuesta con tres elementos del texto.

**DOCUMENTO C**

5- La manera de enamorarse es diferente en la vida real y en la vida virtual. **Apunta** las dos frases que lo indican.

**Répondre en français**

6- Internet peut constituer une nouvelle chance de rapprocher les personnes. **Expliquez** en quoi la rencontre entre le *monsieur de Hambourg* et la *dame de Toronto* illustre cette idée. (5 lignes)

**DOCUMENTS A, B, C et D**

7- **Montrez** en quoi le document D prolonge et complète les documents A, B et C. (5 lignes)

<b>II- EXPRESSION ÉCRITE (10 points)</b>
--

Le candidat traitera l'une des deux questions **au choix**.

- 1- **Explica** las ventajas y los inconvenientes de las relaciones virtuales apoyándote en los documentos y en tu opinión personal.

(Redacta unas 15 líneas)

**OU**

- 2- “Si no estás en la red, no eres nadie”. **Da tu punto de vista** acerca de este eslogan.

(Redacta unas 15 líneas)

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**